

Timor-Leste (indicativo de país +670)

Comunicación del 27.III.2013:

El *Ministry of Transport and Communication*, Dili, anuncia las siguientes modificaciones al Plan de Numeración Telefónica de Timor-Leste que será introducido el 1 de enero de 2013:

Descripción de cambio de número en el Plan Nacional de numeración para el indicativo de país +670

- a) Número no geográfico para sistema móvil celular:
 La longitud mínima de números (sin el indicativo de país) es de: 7 cifras
 La longitud máxima de números (sin el indicativo de país) es de: 8 cifras

Esquema de numeración detallado:

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)
<i>Hora y fecha anunciadas del cambio</i>	<i>N(S) N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Funcionamiento paralelo</i>		<i>Operador</i>	<i>Grabación propuesta para el anuncio</i>
	<i>Número antiguo</i>	<i>Número nuevo</i>		<i>Inicio</i>	<i>Fin</i>		
1 de enero de 2013 00:00		73XXXXXX	Número no geográfico – servicios de celular móvil	Ninguno	Ninguno	TELIN/ TELKOMCEL	Ninguno
1 de enero de 2013 00:00		74XXXXXX	Número no geográfico – servicios de celular móvil	Ninguno	Ninguno	TELIN/ TELKOMCEL	Ninguno
1 de enero de 2013 00:00		75XXXXXX	Número no geográfico – servicios de celular móvil	Ninguno	Ninguno	VIETTEL/ TELMOR	Ninguno
1 de enero de 2013 00:00		76XXXXXX	Número no geográfico – servicios de celular móvil	Ninguno	Ninguno	VIETTEL/ TELMOR	Ninguno
1 de enero de 2013 00:00	–	78XXXXXX	Número no geográfico – servicios de celular móvil	Ninguno	Ninguno	Timor Telecom	Ninguno

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)
<i>Hora y fecha anunciadas del cambio</i>	<i>N(S) N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Funcionamiento paralelo</i>		<i>Operador</i>	<i>Grabación propuesta para el anuncio</i>
	<i>Número antiguo</i>	<i>Número nuevo</i>		<i>Inicio</i>	<i>Fin</i>		
1 de enero de 2013 00:00	7XXXXX X	77XXXXXX	Número no geográfico – servicios de celular móvil	Ninguno	Ninguno	Timor Telecom	<p>Para llamadas nacionales: "O número que marcó se ha cambiado. Por favor cuelgue y marque 7, seguido de otros dígitos".</p> <p>Para llamadas internacionales: "O número que marcó se ha cambiado. Por favor cuelgue y marque 7 después de 670, seguido de otros dígitos".</p>
1 de enero de 2013 00:00	–	78XXXXXX	Número no geográfico – servicios de celular móvil	Ninguno	Ninguno	Timor Telecom	Ninguno

b) Numeración geográfica

El Ministry of Transport and Communication, Dili, anuncia que el Timor-Leste ha adoptado el siguiente plan de numeración revisado para Timor-Leste que se aplicará a partir del 28 de septiembre de 2003.

- El indicativo de país para Timor-Leste es +670.
- El plan de numeración de Timor-Leste será cerrado.
- El número nacional (significativo) (national (significant) number N(S)N) estará formado por siete (7) cifras y no habrá indicativo interurbano

El país se dividirá en tres regiones con un cierto número de subregiones. Hasta que no se introduzca la portabilidad de números geográficos completa, las regiones y subregiones tendrán los siguientes números:

Región Occidental

21X XXXX	Manufahi
22X XXXX	Cova Lima
23X XXXX	Bobonaro
24X XXXX	Ainaro
25X XXXX	Dekuse

Región Central

31X XXXX	Dili (reserva)
32X XXXX	Dili (reserva)
33X XXXX	Dili (inicial)
36X XXXX	Liquica
37X XXXX	Aileu
38X XXXX	Ermera
39X XXXX	Oekusi

Región Oriental

41X XXXX	Baucau
42X XXXX	Manatuto
43X XXXX	Viqueque
44X XXXX	Lautem

El prefijo internacional será «00» en vez de «001».

Para ajustarse al número de abonado de siete (7) cifras, todos los actuales números de abonado locales de seis (6) cifras pararán a tener siete (7) cifras añadiendo la cifra «3» antes del número de abonado actual. Ningún número de abonado podrá comenzar con «1», «7», «8» o «9».

c) Numeración n6n geogr6fica

Los indicativos de destino no geogr6ficos y la gama de n6meros siguientes son asignados con arreglo a las tendencias internacionales:

80X XXXX	servicios con tarifas especiales y de llamada gratuita (comprendidos los n6meros de acceso por marcaci6n a Internet)
90X XXXX	servicios con recargo
70X XXXX	numeraci6n personal
71X XXXX	correo vocal
7YX XXXX	sistema m6vil celular (Y=2, 3... seg6n sea necesario)
79X XXXX	radiomensajería

Se asignar6 el c6digo 112 al n6mero para casos de urgencia, aunque los n6meros existentes para estos casos seguir6n en servicio, se anuncien o no.

Los códigos cortos en uso son los siguientes:

- 100 – Recarga PPS del servicio de previo pago
- 102 – Balance PPS del servicio de previo pago
- 112 – Urgencias
- 115 – Bomberos
- 120 – Asistencia por operadora
- 121 – Aviso de averías
- 123 – Servicio al cliente
- 128 – Servicios de guía
- 172 – Atención al cliente de Timor Telecom (TT)
- 190 – Apoyo técnico interno de TT (conmutación)
- 197 – Apoyo técnico interno de TT (red local)

Los códigos cortos que empiezan con «1» están conectados a los servicios de información pasarán a «800» ó «900».

Para favorecer la competencia entre los distintos operadores de telecomunicación en todo el territorio de Timor-Leste, se les asignará a todos ellos bloques de números de abonado en las zonas que desean realizar sus operaciones. Los bloques tendrán, como mínimo, 10 000 números y a ningún operador se le asignará más de un bloque.

Sin previa asignación de la *General Directorate of Transport and Communications* (en el futuro, ARCOM), no debe utilizarse ningún número, para la finalidad que sea. Constituirá una excepción a esta regla los números que ya están en uso, en cuyo caso se efectuará una asignación retrospectiva. Se intentará reducir al mínimo los inconvenientes que pudieran sufrir los abonados a raíz de la introducción del Nuevo plan de numeración garantizando, durante los primeros tres meses, el funcionamiento paralelo de los números antiguos y los nuevos números (es decir, el antiguo sistema de numeración «indicativo interurbano de tres cifras + número de abonado de seis cifras» y el nuevo plan de numeración «número de abonado de siete cifras»).

El Nuevo plan de numeración comenzará a aplicarse el 28 de septiembre de 2003.

Contacto:

Ministry of Transport and Communication
Telecommunication Building
Av. Bispo de Medeiros No. 8 Caicoli
DILI
Timor-Leste
Tel: +670 333 9330
Fax: +670 333 9339
E-mail: nicolau.celestino@sapo.tl
URL: www.timor-leste.gov.tl